



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
16 April 2004
Russian
Original: English

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**
Тринадцатая сессия
Вена, 11–20 мая 2004 года

Предварительная повестка дня с аннотациями и предлагаемая организация работы

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Обсуждение темы законности и развития: вклад оперативной деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия
4. Работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
5. Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью:
 - a) Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней;
 - b) Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции;
 - c) международное сотрудничество в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам
6. Укрепление международного сотрудничества и технической помощи в области предупреждения терроризма и борьбы с ним

Дискуссия на высоком уровне по вопросу о достигнутом прогрессе в решении связанных с терроризмом и международным сотрудничеством вопросов уголовного правосудия и в осуществлении универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма



7. Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия
8. Подготовка к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию
9. Стратегическое управление и программные вопросы:
 - a) функционирование Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;
 - b) программные вопросы;
 - c) выборы членов Совета попечителей Межрегионального научно–исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия
10. Предварительная повестка дня четырнадцатой сессии Комиссии
11. Утверждение доклада Комиссии о работе ее тринадцатой сессии.

Аннотации

1. Выборы должностных лиц

В своей резолюции 2003/31 под названием "Функционирование Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию" Экономический и Социальный Совет постановил, что начиная с 2004 года Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в конце ее сессии следует избирать бюро для следующей сессии и призывать его играть активную роль в подготовке очередных, а также неофициальных межсессионных совещаний Комиссии, с тем чтобы Комиссия могла обеспечивать непрерывное и эффективное директивное руководство Программой Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и постановил также, что Председателю следует при необходимости приглашать председателей пяти региональных групп, Председателя Группы 77 и Китая и Председателя Европейского союза для участия в работе совещаний бюро.

В соответствии с резолюцией 2003/31 Совета и правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Комиссия в конце своей тринадцатой сессии 20 мая 2004 года проведет первое заседание своей четырнадцатой сессии с единственной целью избрать председателя, трех заместителей председателя и докладчика.

Комиссия постановила, что она не будет избирать новое бюро при открытии своей тринадцатой сессии, как это предусматривается в правиле 15 правил процедуры, и что должностные лица двенадцатой сессии будут также выполнять функции должностных лиц бюро тринадцатой сессии Комиссии.

С учетом ротации должностей между региональными группами на тринадцатой сессии Комиссии должностные лица будут представлять следующие региональные группы:

<i>Должность</i>	<i>Региональная группа</i>
Председатель	Группа государств Восточной Европы
Заместители Председателя	Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна
	Группа государств Западной Европы и других государств
	Группа государств Азии
Докладчик	Группа государств Африки

Для оказания помощи Председателю в организационных вопросах будет создана группа в составе пяти председателей региональных групп, как это предусматривается в резолюции 2003/31 Экономического и Социального Совета.

2. Утверждение повестки дня и организация работы

В правиле 7 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривается, что в начале каждой сессии Комиссия утверждает повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня.

В своем решении 1997/232 Экономический и Социальный Совет постановил, что начиная с седьмой сессии услугами устного перевода в полном объеме должны обеспечиваться не только пленарные заседания Комиссии, но и в общей сложности 12 заседаний в рамках неофициальных консультаций для обсуждения проектов предложений и в рамках совещаний рабочих групп открытого состава, а точное распределение времени между различными видами заседаний должно определяться Комиссией при рассмотрении пункта повестки дня, озаглавленного "Утверждение повестки дня и организация работы", при том понимании, что одновременно будет проводиться не более двух заседаний, с тем чтобы обеспечить максимальное участие делегаций.

В своем решении 2003/233 Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Комиссии о работе ее двенадцатой сессии и утвердил предварительную повестку дня тринадцатой сессии Комиссии.

После утверждения повестки дня Комиссия, возможно, пожелает установить расписание заседаний и согласовать организацию работы своей тринадцатой сессии. Предлагаемая организация работы для рассмотрения Комиссией приводится в приложении к настоящему документу.

3. Обсуждение темы законности и развития: вклад оперативной деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

На своей девятой сессии Комиссия постановила, что она будет ежегодно принимать решения относительно основной темы для своей следующей сессии, поскольку такой порядок обеспечит возможности для проявления гибкости в выборе наиболее уместной темы. В качестве темы своей тринадцатой сессии Комиссия выбрала "Законность и развитие: вклад оперативной деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия". В своем

решении 2002/233 Экономический и Социальный Совет утвердил эту тему в качестве части предварительной повестки дня тринадцатой сессии Комиссии при том понимании, что подтемы будут определены на межсессионных совещаниях. На основе предложений, полученных от региональных групп, расширенный состав бюро представит свои рекомендации относительно окончательного варианта программы. Институты, входящие в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, организуют семинар–практикум по этой теме.

Документация

Записка Генерального секретаря об обсуждении темы законности и развития (E/CN.15/2004/3)

4. Работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Техническое сотрудничество

В своей резолюции 58/140 от 22 декабря 2003 года под названием "Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в области технического сотрудничества" Генеральная Ассамблея вновь подтвердила важность Программы в деле содействия эффективной деятельности по укреплению международного сотрудничества в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, удовлетворения потребностей международного сообщества, которое сталкивается как с транснациональными, так и национальными формами преступности, и оказания помощи государствам–членам в достижении целей предупреждения преступности на национальном и международном уровнях и в повышении эффективности ответных мер в отношении преступности; вновь подтвердила роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в деле оказания государствам–членам, по их просьбе, технического содействия, консультативных услуг и помощи в других формах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе в областях предупреждения транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризма и борьбы с ними, а также в области восстановления национальных систем уголовного правосудия; и поддержала придание первостепенного значения техническому сотрудничеству в этой области и подчеркнула необходимость усиления оперативной деятельности Управления в целях оказания помощи, в частности, развивающимся странам, странам с переходной экономикой и странам, пережившим конфликты.

В своей резолюции 2003/25 под названием "Международное сотрудничество, техническая помощь и консультативные услуги в области предупреждения преступности и уголовного правосудия" Экономический и Социальный Совет с удовлетворением принял к сведению доклад Директора–исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности о работе Центра по международному предупреждению преступности (E/CN.15/2003/2), в частности о его мероприятиях в области технического сотрудничества, и о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

и протоколов к ней (E/CN.15/2003/5), а также доклад Генерального секретаря об укреплении международного сотрудничества и технической помощи в области предупреждения терроризма и борьбы с ним (E/CN.15/2003/9) и призвал развивающиеся страны и страны с переходной экономикой включать в свои просьбы Программе развития Организации Объединенных Наций об оказании помощи, в частности, в контексте своих программных рамок по странам, проекты и/или элементы, касающиеся предупреждения преступности и уголовного правосудия.

Кроме того, в своей резолюции 2003/30 под названием "Стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия" Совет просил Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сотрудничестве с институтами, входящими в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, оказывать поддержку государствам-членам, которым требуется помощь по конкретным вопросам, связанным с использованием и применением стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности, путем подготовки информационных материалов и организации учебных курсов и семинаров-практикумов.

Глобальные программы

В своей резолюции 58/137 от 22 декабря 2003 года под названием "Укрепление международного сотрудничества в предупреждении торговли людьми и борьбе с ней и защита жертв такой торговли" Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства-члены принять меры в целях ратификации и присоединения к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Ассамблеи, приложение I), Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Ассамблеи, приложение II), и Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (резолюция 54/263 Ассамблеи, приложение II), и выполнять положения этих документов, а также призвала государства-члены внести добровольные взносы для дальнейшего укрепления и поддержки Центра по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его глобальной программы по борьбе с торговлей людьми, в частности в области мероприятий по оказанию технической помощи.

В своей резолюции 58/140 Генеральная Ассамблея признала прогресс, достигнутый в осуществлении глобальных программ, касающихся торговли людьми, коррупции, организованной преступности и терроризма, разработанных на основе тесных консультаций с государствами-членами и обзора, проведенного Комиссией, и призвала Генерального секретаря еще больше повысить наглядность этих программ и укрепить деятельность Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, предоставив

ему ресурсы, необходимые для полного осуществления его мандата в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

В своей резолюции 2003/25 Совет заявил о необходимости наличия достаточных ресурсов для обеспечения дальнейшего осуществления деятельности Центра по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и для реализации проектов в рамках его глобальных программ борьбы с торговлей людьми, терроризмом, коррупцией и организованной преступностью.

Мобилизация ресурсов

В своей резолюции 58/140 Генеральная Ассамблея приветствовала предпринимаемые Комиссией усилия по более энергичному осуществлению предусмотренной в ее мандате функции по мобилизации ресурсов и призвала ее еще более укрепить свою деятельность в этом направлении; предложила всем государствам поддерживать, внося добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, оперативную деятельность Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия; и настоятельно призвала государства и финансирующие учреждения провести обзор, в надлежащем порядке, своей политики финансирования помощи на цели развития и включить в такую помощь компонент предупреждения преступности и уголовного правосудия.

В своей резолюции 2003/24 под названием "Работа Центра по международному предупреждению преступности и управление Фондом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию" Экономический и Социальный Совет предложил государствам-членам внести в Фонд соответствующие добровольные взносы для укрепления потенциала Центра по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области оказания технической помощи запрашивающим ее государствам и приветствовал усилия, предпринимаемые Управлением для обеспечения транспарентности в своей работе, а также для поддержания постоянного диалога с государствами-членами, в том числе на основе представления соответствующей информационной документации, с целью усиления отчетности перед государствами-членами и повышения взаимодополняемости мероприятий его программ по преступности и наркотикам. На межсессионном совещании Комиссии 10 ноября 2003 года был представлен консолидированный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

В своей резолюции 2003/25 Совет настоятельно призвал государства-члены внести или увеличить добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также внести или увеличить взносы для непосредственной поддержки деятельности и проектов программы по преступности; просил Генерального секретаря дополнительно увеличить объем ресурсов, имеющихся в рамках существующего общего бюджета Организации Объединенных Наций для целей оперативной деятельности и, в частности, для межрегиональных консультативных услуг Центра по международному предупреждению преступности Управления

Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, по разделу 23, Регулярная программа технического сотрудничества, регулярного бюджета Организации Объединенных Наций; и просил также Генерального секретаря приложить все возможные усилия, включая обращение с призывами к донорам частного сектора, для увеличения объема внебюджетных ресурсов, в том числе средств общего назначения, мобилизации ресурсов и сбора средств.

Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими учреждениями

В своей резолюции 58/140 Генеральная Ассамблея призвала соответствующие программы, фонды и организации системы Организации Объединенных Наций, в частности Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), международные финансовые организации, в частности Всемирный банк и региональные и национальные финансирующие учреждения, оказывать поддержку технической оперативной деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и предложила соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций, включая ПРООН и Всемирный банк, и другим финансирующим учреждениям повышать степень их взаимодействия с Управлением, с тем чтобы извлекать пользу из объединения усилий и избегать их дублирования, и обеспечить учет, в надлежащем порядке, деятельности по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в том числе деятельности, связанной с предупреждением коррупции, в их повестках дня в области устойчивого развития и полное использование опыта Управления в деятельности, касающейся предупреждения преступности и уголовного правосудия, включая деятельность, связанную с предупреждением коррупции и укреплением законности.

В своей резолюции 58/139 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря активизировать усилия по полному использованию возможностей всех соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций в целях оказания необходимой финансовой и технической поддержки Африканскому институту Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат.

В своей резолюции 2003/30 Экономический и Социальный Совет просил Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сотрудничестве с институтами, входящими в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, сотрудничать с другими органами системы Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями и национальными учреждениями в целях содействия максимально широкому распространению стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и выявления экспертов в этой области, которых можно было бы привлекать к оказанию помощи запрашивающим государствам.

В своей резолюции 2003/25 Совет настоятельно призывал соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций,

включая ПРООН, Всемирный банк и Международный валютный фонд, а также другие международные и региональные организации, активнее взаимодействовать с Центром по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для обеспечения того, чтобы мероприятия в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе мероприятия по борьбе с терроризмом и коррупцией, рассматривались в соответствующих случаях в рамках их страновых и региональных программ и планов развития, и предложил им обеспечить использование в полном объеме специального опыта и знаний Центра при осуществлении мероприятий в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и содействия обеспечению правопорядка и предотвращать дублирование усилий.

Дальнейшие меры по реализации планов действий по осуществлению Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века

В своей резолюции 57/170 от 18 декабря 2002 года под названием "Дальнейшие меры по реализации планов действий по осуществлению Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века" Генеральная Ассамблея просила Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности информировать Комиссию о ходе принятия мер по осуществлению планов действий. Информация об осуществлении этих планов действий включена в доклад Генерального секретаря о деятельности институтов.

Документация

Доклад Директора-исполнителя о развитии, безопасности и справедливости для всех (E/CN.7/2004/9–E/CN.15/2004/2)

Доклад Генерального секретаря о деятельности институтов, входящих в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2004/4)

5. Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью

а) Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней

В своей резолюции 58/135 от 22 декабря 2003 года под названием "Международное сотрудничество в борьбе против транснациональной организованной преступности: помощь государствам в создании потенциала в целях содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней" Генеральная Ассамблея приветствовала финансовую поддержку, оказанную рядом доноров в целях содействия вступлению в силу и осуществлению Конвенции и протоколов к ней, и призвала государства-члены вносить достаточные добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также взносы для непосредственной поддержки деятельности и проектов Центра по международному предупреждению преступности Управления Организации

Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в том числе в рамках взносов в институты, входящие в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, для предоставления развивающимся странам и странам с переходной экономикой технической помощи в осуществлении этих международно-правовых документов; просила Генерального секретаря продолжать обеспечивать Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ресурсами, необходимыми для того, чтобы он мог эффективным образом содействовать осуществлению Конвенции и протоколов к ней и в соответствии со своим мандатом выполнять функции секретариата Конференции Участников; настоятельно призывала те государства-члены, которые еще не сделали этого, сдать на хранение свои документы о ратификации и одобрении Конвенции и протоколов к ней или о присоединении к ним, с тем чтобы обеспечить как можно более широкое участие в этих документах и тем самым обеспечить их максимальную эффективность; просила Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в качестве секретариата Конференции Участников Конвенции и протоколов к ней принять все меры, необходимые для обеспечения эффективной подготовки первой сессии Конференции Участников в 2004 году; а также просила Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в процессе подготовки к обслуживанию Конференции Участников, как это предусмотрено мандатом, разработать руководство, содержащее элементы, которые были бы полезны государствам-участникам при выполнении ими своих обязательств по представлению докладов Конференции Участников, и провести исследование по вопросам функционирования существующих механизмов выдачи и взаимной правовой помощи, включая двусторонние, региональные и многосторонние соглашения или договоренности.

b) Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции

В своей резолюции 55/61 от 4 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея признала целесообразность разработки эффективного международно-правового документа против коррупции и постановила учредить для разработки такого документа специальный комитет. Текст Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции был подготовлен в ходе семи сессий Специального комитета по разработке конвенции против коррупции, проведенных в период между 21 января 2002 года и 1 октября 2003 года. Конвенция, как она была одобрена Специальным комитетом, была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/4 от 31 октября 2003 года.

В своей резолюции 57/169 Генеральная Ассамблея приняла предложение правительства Мексики провести политическую конференцию высокого уровня для подписания конвенции; эта конференция была проведена в Мериде, Мексика, 9–11 декабря 2003 года. В своей резолюции 58/4 Ассамблея настоятельно призвала все государства и компетентные региональные организации экономической интеграции подписать и ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции как можно быстрее, с тем чтобы обеспечить ее скорейшее вступление в силу, и призвала государства вносить через механизм финансирования Организации

Объединенных Наций, специально предусмотренный с этой целью, надлежащие и регулярные взносы для вступления в силу Конвенции или оказывать прямую поддержку деятельности и инициативам по ее осуществлению.

с) Международное сотрудничество в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам

В своей резолюции 2003/28 под названием "Международное сотрудничество в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам" Экономический и Социальный совет вновь решительно осудил и отверг практику похищения людей в любых обстоятельствах и для любых целей, в том числе похищение людей организованными преступными группами и террористическими группами; с удовлетворением принял к сведению доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам (E/CN.15/2003/17 и Add.1), представленный в соответствии с его резолюцией 2002/16; настоятельно призывал государства-члены, принимающие новые меры в контексте резолюции 2003/28, сотрудничать с Генеральным секретарем и компетентными органами системы Организации Объединенных Наций, в частности с Центром по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, путем представления замечаний по докладу Генерального секретаря и информации о национальном законодательстве и принятых практических мерах и опыте на национальном уровне в этой области; и просил Генерального секретаря доработать его доклад об осуществлении резолюции 2002/16 и включить в него информацию о практике похищения людей и о соответствующих принятых внутренних мерах для представления его Комиссии на ее тринадцатой сессии.

Документация

Доклад Генерального секретаря о Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколах к ней (E/CN.15/2004/5)

Доклад Генерального секретаря о Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (E/CN.15/2004/6)

Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам (E/CN.15/2004/7)

6. Укрепление международного сотрудничества и технической помощи в области предупреждения терроризма и борьбы с ним

В своей резолюции 58/136 от 22 декабря 2003 года под названием "Укрепление международного сотрудничества и технической помощи в деле содействия осуществлению универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, в рамках деятельности Центра по международному предупреждению преступности" Генеральная Ассамблея приветствовала

учреждение глобальной программы борьбы с терроризмом, которая является хорошей основой для деятельности по оказанию государствам-членам помощи в борьбе с терроризмом, в том числе посредством осуществления универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма; просила Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности разработать руководящие принципы оказания технической помощи, согласно которым он, действуя в областях, относящихся к его компетенции, и в координации с Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности, будет оказывать помощь в области содействия ратификации и осуществлению универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, и присоединению к ним, и просила определить конкретные элементы такой помощи для содействия сотрудничеству государств-членов в борьбе с терроризмом и представить эти руководящие принципы государствам-членам на рассмотрение; просила также Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать – при наличии внебюджетных средств – свои усилия по оказанию технической помощи в случае поступления такой просьбы для предупреждения и пресечения терроризма путем осуществления универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, уделяя при этом особое внимание необходимости координации своей работы с Контртеррористическим комитетом и международными, региональными и субрегиональными организациями; предложила всем государствам вносить в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию адекватные добровольные взносы для увеличения возможностей Управления по оказанию технической помощи государствам-членам по их просьбе, в частности в области содействия ратификации и осуществлению универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, и присоединению к ним; рекомендовала Комиссии в координации с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности с Контртеррористическим комитетом, регулярно проводить обзор прогресса в деле присоединения государств-членов к универсальным конвенциям и протоколам, касающимся терроризма, и их осуществления, а также потребностей государств-членов, запрашивающих техническую помощь; просила Генерального секретаря в ходе тринадцатой сессии Комиссии организовать обсуждение на высоком уровне того прогресса, который достигнут в области уголовного правосудия и международного сотрудничества в деле борьбы с терроризмом, а также универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, и предложила Контртеррористическому комитету и соответствующим международным организациям принять участие в этом обсуждении; предложила государствам-членам представлять Генеральному секретарю информацию о характере связей между терроризмом и другими формами преступности в целях усиления эффекта от технической помощи, оказываемой Центром по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности; и просила Генерального секретаря включить анализ такой информации в свой доклад об осуществлении этой резолюции на ее пятьдесят девятой сессии.

Документация

Доклад Генерального секретаря об укреплении международного сотрудничества и технической помощи в области предупреждения терроризма и борьбы с ним (E/CN/15/2004/8)

7. **Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия**
- a) **Стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия**

В своей резолюции 2003/30 Экономический и Социальный Совет постановил сгруппировать стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия по категориям для целенаправленного сбора; просил Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сотрудничестве с институтами, входящими в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а) оказывать поддержку государствам-членам, которым требуется помощь по конкретным вопросам, связанным с использованием и применением стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности путем подготовки информационных материалов и организации учебных курсов и семинаров-практикумов; б) сотрудничать с другими соответствующими учреждениями в целях содействия максимально широкому распространению этих стандартов и норм и выявления экспертов в этой области, которых можно было бы привлекать к оказанию помощи запрашивающим государствам; и с) оказывать консультативные услуги в связи с применением этих стандартов и норм; и просил Генерального секретаря, при условии наличия внебюджетных средств, созвать на основе надлежащего и справедливого географического представительства межправительственное совещание группы экспертов для подготовки предложений для рассмотрения Комиссией на ее тринадцатой сессии по вопросам разработки инструментов для сбора информации и новых путей обеспечения максимальной эффективности технической помощи, оказываемой государствам-членам в конкретных областях предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе в контексте перестройки учреждений уголовного правосудия в ходе операций по поддержанию мира и постконфликтного восстановления.

-
- b) **Руководящие принципы для предупреждения преступности**

В разделе VII своей резолюции 1992/22 Экономический и Социальный Совет постановил, что Комиссии следует включать в свою повестку дня постоянный пункт о действующих стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе вопрос об их использовании и применении.

В своей резолюции 2003/26 под названием "Предупреждение преступности в городах" Экономический и Социальный Совет просил Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации

Объединенных Наций по наркотикам и преступности на основе консультаций с государствами–членами, институтами, входящими в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь государствам–членам, по их просьбе, в подготовке предложений об оказании технической помощи в области предупреждения преступности в соответствии с Руководящими принципами для предупреждения преступности (резолюция 2002/13 Совета, приложение), а также просил Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при условии наличия внебюджетных ресурсов и при помощи правительств, институтов, входящих в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций, подготовить обзор доказавших свою эффективность и перспективность практических мер в области предупреждения преступности в городах, в том числе мер в области уголовного правосудия, разработать практическое руководство по использованию и применению Руководящих принципов и созвать в этих целях совещание группы экспертов, подбираемых на основе справедливого географического представительства.

с) Предупреждение преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимых ценностей

В своей резолюции 2003/29 под названием "Предупреждение преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимых ценностей" Экономический и Социальный Совет призывал государства–члены при заключении соответствующих соглашений с другими государствами учитывать Типовой договор о предупреждении преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимых ценностей¹, который был принят на восьмом Конгрессе по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями; призывал все государства–члены продолжать укреплять международное сотрудничество и взаимную помощь в вопросах предупреждения и судебного преследования преступлений против движимых ценностей, являющихся частью культурного наследия народов; и просил Генерального секретаря представить Комиссии на ее тринадцатой сессии доклад об осуществлении этой резолюции.

Документация

Доклад Генерального секретаря об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2004/9)

Доклад Совещания Межправительственной группы экспертов по стандартам и нормам Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, проведенного в Вене 23–25 марта 2004 года (E/CN.15/2004/9/Add.1)

Доклад Генерального секретаря о предупреждении преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимых ценностей (E/CN.15/2004/10)

Доклад Генерального секретаря об оптимальных видах практики в области предупреждения преступности (E/CN.15/2004/12).

8. Подготовка к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

В своей резолюции 58/138 под названием "Подготовка к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию" Генеральная Ассамблея постановила провести одиннадцатый Конгресс 18–25 апреля 2005 года, а также провести предшествующие Конгрессу консультации 18 апреля 2005 года; постановила также провести этап высокого уровня одиннадцатого Конгресса в течение последних трех дней работы Конгресса; утвердила предварительную повестку дня одиннадцатого Конгресса, подготовка которой была завершена Комиссией на ее двенадцатой сессии, и утвердила предложения по документации для Конгресса; настоятельно призвала региональные подготовительные совещания рассмотреть основные пункты повестки дня и темы семинаров–практикумов одиннадцатого Конгресса и сформулировать практические рекомендации, которые послужат основой проектов рекомендаций и выводов для рассмотрения Конгрессом и Комиссией на ее четырнадцатой сессии; подчеркнула важность семинаров–практикумов и предложила государствам–членам и другим соответствующим органам оказать поддержку Центру по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и институтам, входящим в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в связи с подготовкой семинаров–практикумов; предложила странам–донорам сотрудничать с развивающимися странами в целях обеспечения их полного участия в работе семинаров–практикумов; просила Генерального секретаря включить в руководство для дискуссий для семинаров–практикумов положения о рассмотрении связанных с техническим сотрудничеством замыслов и проектов; просила Комиссию на ее тринадцатой сессии рассмотреть вопрос о ходе подготовки к одиннадцатому Конгрессу, своевременно завершить осуществление всех необходимых организационных и основных мероприятий и представить свои рекомендации через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблеи; и просила Генерального секретаря обеспечить надлежащее последующее выполнение резолюции 58/138 и представить доклад Ассамблее через Комиссию на ее тринадцатой сессии.

Документация

Доклад Генерального секретаря о подготовке к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности (E/CN.15/2004/11)

Доклады региональных подготовительных совещаний к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (A/CONF.203/RPM.1/1, A/CONF.203/RPM.2/1, A/CONF.203/RPM.3/1 и Corr.1 и A/CONF.203/RPM.4/1)

Руководство для дискуссии для одиннадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (A/CONF.203/PM.1)

9. Стратегическое управление и программные вопросы

а) Функционирование Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию

В своей резолюции 2003/31 под названием "Функционирование Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию" Экономический и Социальный Совет призывает государства – члены Комиссии представлять ей свои проекты предложений в соответствии с ее резолюцией 5/3 Комиссии и включать в такие предложения информацию, требуемую в соответствии с приложением к резолюции 4/3 Комиссии, за месяц до начала сессии; поддержал просьбу Комиссии к ее бюро ежегодно представлять доклад о своей межсессионной работе, в том числе о своем практическом опыте применительно к соблюдению государствами–членами процедурных требований в отношении представления проектов предложений; и постановил, что Комиссии следует рассмотреть в течение межсессионного периода в целях принятия решения на тринадцатой сессии вопрос о продолжительности сессии Комиссии.

В разделе I своей резолюции 6/1, озаглавленной "Стратегическое управление Программой Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия со стороны Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", Комиссия просила свое бюро ежегодно представлять доклад о своей межсессионной работе и постановила разработать рассчитанный на несколько лет план работы, предусматривающий осуществление конкретной темы в течение каждого года, с целью упрощения структуры повестки дня Комиссии и заблаговременного планирования обсуждения основных вопросов. На своей шестой сессии Комиссия установила темы для своих седьмой, восьмой и девятой сессий.

В своей резолюции 1999/51 под названием "Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Бреттон–вудскими учреждениями" Экономический и Социальный Совет предложил Комиссии рассмотреть возможность принятия многолетней программы работы.

На своей девятой сессии Комиссия постановила, что она каждый год должна определять основную тему для последующей сессии, поскольку это позволит ей гибко подходить к выбору самой актуальной темы. Комиссия избрала в качестве темы для своей тринадцатой сессии "Законность и развитие: вклад оперативной деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия". С учетом установившейся практики Комиссия, возможно, пожелает выбрать основные темы для своих четырнадцатой и пятнадцатой сессий.

б) Программные вопросы

В своей резолюции 55/234 от 23 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея утвердила среднесрочный план на период 2002–2005 годов, в том числе программу 12, Предупреждение преступности и уголовное правосудие, а в своей резолюции 57/282 от 20 декабря 2002 года – изменения к среднесрочному плану. В своей резолюции 58/269 от 23 декабря 2003 года Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят девятой сессии

стратегические рамки для замены нынешнего четырехлетнего среднесрочного плана. На ее тринадцатой сессии Комиссии будут представлены, для замечаний, предлагаемые стратегические рамки на двухгодичный период 2006–2007 годов.

с) Выборы членов Совета попечителей Межрегионального научно–исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия

В соответствии с пунктом 2(а) статьи IV статута Межрегионального научно–исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (резолюция 1989/56 Экономического и Социального Совета, приложение) члены Совета попечителей Института, выступающие в своем личном качестве, избираются Комиссией по рекомендации Генерального секретаря и одобряются Экономическим и Социальным Советом.

Комиссии предлагается рекомендовать для назначения в состав Совета попечителей двух кандидатов для заполнения должностей в Совете, которые освободятся в результате завершения срока полномочий Анн–Мари Беглер (Швеция) и Джереми Трэвиса (Соединенные Штаты Америки) в качестве членов Совета 1 декабря 2004 года.

Документация

Доклад Генерального секретаря о функционировании Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.15/2004/14)

Записка Генерального секретаря о предлагаемых стратегических рамках на двухгодичный период 2006–2007 годов (E/CN.7/2004/12–E/CN.7/2004/13)

Записка Генерального секретаря о назначении членов Совета попечителей Межрегионального научно–исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (E/CN.15/2004/15)

10. Предварительная повестка дня четырнадцатой сессии Комиссии

В соответствии с правилом 9 правил процедуры Экономического и Социального Совета Комиссии будет представлена предварительная повестка дня ее четырнадцатой сессии вместе с указанием документов, которые должны быть представлены по каждому пункту повестки дня, и юридическим обоснованием их подготовки.

11. Утверждение доклада Комиссии о работе ее тринадцатой сессии

Комиссия утвердит доклад о работе своей тринадцатой сессии, подготовленный Докладчиком.

Примечания

¹ *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа – 7 сентября 1990 года, доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел В.1, приложение.

Приложение

Предлагаемая организация работы

1. В своем решении 1997/232 Экономический и Социальный Совет постановил, что начиная с седьмой сессии для Комиссии в дополнение к пленарным заседаниям должны быть обеспечены в полном объеме услуги по синхронному переводу в объеме 12 заседаний для неофициальных консультаций по проектам предложений и для заседаний рабочих групп открытого состава при точном распределении времени для различных видов заседаний, которое будет определено Комиссией при рассмотрении пункта повестки дня, озаглавленного "Утверждение повестки дня и организация работы", при том понимании, что одновременно не будет проводиться более двух заседаний, с тем чтобы обеспечить максимальное участие делегаций.
2. Предлагаемая организация работы призвана предоставить Комиссии возможность в полной мере использовать имеющиеся в ее распоряжении ресурсы. По завершении обсуждения по одному пункту или подпункту Комиссия, возможно, пожелает перейти к следующему пункту или подпункту. Заседания предлагается проводить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.
3. Предлагаемая организация работы приводится ниже.

Предлагаемая организация работы

<i>Дата и время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Комитет полного состава</i>
Вторник, 11 мая			
10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.		Открытие сессии	
	2	Утверждение повестки дня и организация работы	
	4	Работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	
15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	4	Работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (продолжение)	
Среда, 12 мая			
10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	3	Обсуждение темы "Законность и развитие: вклад оперативной деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия"	Семинар–практикум по теме "Законность и развитие: вклад оперативной деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия"

<i>Дата и время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Комитет полного состава</i>
15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	3	Обсуждение темы "Законность и развитие: вклад оперативной деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия" <i>(продолжение)</i>	Семинар–практикум <i>(продолжение)</i>
Четверг, 13 мая			
10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	5	Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций
15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	5	Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью <i>(продолжение)</i>	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций <i>(продолжение)</i>
Пятница, 14 мая			
10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	6	Укрепление международного сотрудничества и технической помощи в области предупреждения терроризма и борьбы с ним <i>(обсуждение на высоком уровне)</i>	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций <i>(продолжение)</i>
15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	6	Укрепление международного сотрудничества и технической помощи в области предупреждения терроризма и борьбы с ним <i>(обсуждение на высоком уровне)</i> <i>(продолжение)</i>	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций <i>(продолжение)</i>
Понедельник, 17 мая			
10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	7	Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций <i>(продолжение)</i>
15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	7	Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия <i>(продолжение)</i>	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций <i>(продолжение)</i>
Вторник, 18 мая			
10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	8	Подготовка к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций <i>(продолжение)</i>

<i>Дата и время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пленарное заседание</i>	<i>Комитет полного состава</i>
15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	8	Подготовка к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (<i>продолжение</i>)	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций (<i>продолжение</i>)
Среда, 19 мая			
10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	9	Стратегическое управление и программные вопросы	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций (<i>продолжение</i>)
15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	10	Предварительная повестка дня четырнадцатой сессии Комиссии	Неофициальные консультации: рассмотрение проектов резолюций (<i>продолжение</i>)
	11	Утверждение доклада Комиссии о работе ее тринадцатой сессии	
Четверг, 20 мая			
10 час. 00 мин.– 13 час. 00 мин.	11	Утверждение доклада Комиссии о работе ее тринадцатой сессии	